



cleaning  
systems  
for liquids

MKR Metzger GmbH  
Recyclingsysteme  
Rappenfeldstraße 4  
D-86653 Monheim  
Tel +49 (0) 9091 50 00 0  
Fax +49 (0) 9091 50 00 30

www.mkr-metzger.de  
info@mkr-metzger.de

## ► SF 500 S

### Hochleistungs- Saug- und Filterwagen für Kühlschmierstoffe, Waschmedien und Schneidöle

SF 500 S	Einheit	Wert
Fassungsvermögen		
Hauptbehälter	ca. l	400
Reinbehälter	ca. l	160
Ölbehälter	ca. l	25
Späneschlucker	ca. l	80
Maße		
Länge	mm	2700
Breite	mm	920
Höhe	mm	1500
Leergewicht	kg	630
Saughöhe (stat.)	mm WS	2600
Saugstrom	l/min	250
Separatorstrom	l/h	500
Separationspartikelgröße	µm	> 2
Temperatur	°C	< 50
pH-Wert	pH	5 - 9,5
Geräuschpegel	dB (A)	75
Stromanschluss	V/A	400/16
3 Phasen, PE	Hz	50
Anschlusswert	kW	9/16

#### Anlagenbestandteile:

##### Gehäuse

Schweißkonstruktion aus 3 mm Stahlblech  
Außen- und Innenlackierung 2-fach 2-K-Lack  
(NCS-S 2010-R70B)

##### Vakuum-Bandfilter

zur Grobabscheidung von Spänen und Partikeln  
Vlieslänge 100 m

##### Saugschläuche

Länge 4,5 m, Ø 50 mm, Saugrohr 0,8 m,  
Breitdüse 100 mm breit  
für Bypassbetrieb: Länge 4 m, Ø 25 mm mit einer  
D-Kupplung mont.

##### Düsenset

Reduzierstück Ø 36 mm, Verlängerungsrohr  
Länge 440 mm, Ø 36mm  
Bodendüse 400 mm breit, Fugendüse

##### Separator-System

Exzentrerschneckenpumpe: Förderung des vorgereinigten  
Mediums zum Separator  
Feststoffsammelnder 3-Phasen-Tellerseparator:  
Leistung 500 l/h  
Medienberührte Separatorteile aus Edelstahl





cleaning  
systems  
for liquids

MKR Metzger GmbH  
Recyclingsysteme  
Rappenfeldstraße 4  
D-86653 Monheim  
Tel +49 (0) 9091 50 00 0  
Fax +49 (0) 9091 50 00 30

www.mkr-metzger.de  
info@mkr-metzger.de

## Anlagenbestandteile

### SF 500 S:

#### Entleerungssystem

Vertikale Inline-Blockpumpe zum Zurückführen des Mediums aus dem Haupt- oder Reinbehälter  
5 m Entleerungsschlauch, Ø 25 mm,  
Kugelabsperrventil am Schlauchende  
3 m Entleerungsschlauch, Ø 25 mm mit einer D-Kupplung für Bypassbetrieb

#### Reinigungssystem

Hochdruckpumpe zur Reinigung der Emulsionsbehälter  
400 V -2,6 kW, stufenlos regulierbare Lanzendüse  
0-70 bar, 8 m HD-Schlauch.

#### Späneschlucker abkoppelbar

Aufnahme von Spänen und Schlamm  
Einfahrtaschen für Gabelstapler  
Filtervliestransport (Vlieshaspel)  
Abdeckhaube hinten

#### Schaltschrank

Siemens-Komponenten  
Drehfeldererkennung  
Zeitschaltuhr (Timer) für Automatikbetrieb  
Phasenwendeschalter  
Anzeige und Sicherung aller Behälter gegen Überlauf  
16 A-Cekon-Stecker mit 10 m Stromkabel 5-pol.

## Optionen:

#### - Reinigungsschlauch spezial

Länge 4 m  
(Für schwer zugängliche Stellen, die man mit der starren Lanze nicht erreichen kann, z.B. unter dem Späneförderer.)

#### - Reinigungsöffnung am Heck

Maße: 420 x 150 mm  
(Wir empfehlen diese Reinigungsöffnung zur problemlosen Reinigung des Gerätes.)

#### - Reinigungstür am Heck

Breite: Behälterbreite, Höhe: 500 mm  
(Wir empfehlen diese Reinigungsöffnung, zur problemlosen Reinigung des Gerätes.)

#### - Rädersatz für extrem unebene Wege

#### - Schwimmerkonstruktion (Oberflächenabsaugung)

#### - Schlauchverlängerungen nach Bedarf

#### - Elektroantrieb mit Batterie und Ladegerät

(Das Gerät wird um 378 mm länger, das Gewicht erhöht sich um 165 kg)

## Dokumentation

- Bedienungsanleitung
- Schaltplan

Technische Änderungen vorbehalten

Stand 11/08 k/Datenblätter/Neue Datenblätter deutsch/500 S

